

UDALBILTZA EN IPARRALDE (2013-2014)

*Carlos Arturo Martinez**

Introducción

Primero haré la presentación de la situación de Iparralde y el surgimiento de Udalbiltza desde su creación en 1.999 y su re-organización en 2013 para ahondar en el trabajo que está realizando en estos momentos en Euskal Herria y particularmente en Ipar Euskal Herria.

Situación de Iparralde

IPARRALDE, es el territorio de Euskal Herria que se encuentra bajo el dominio del estado francés y pertenece al Departamento de Pirineos Atlánticos junto al Bearn. La situación política de no tener una Estructura Territorial Propia como mínimo, con un estado galo centralista en un proceso de descentralización iniciado en la década de los 80 negando en forma invariable las reivindicaciones territoriales sumado a que el francés es la única lengua de la república, impidiendo al Euskera ser lengua co-oficial lleva a Ipar Euskal Herria a una situación política desfavorable.

El País Vasco Norte posee una costa, donde se desarrolla la mayoría de las actividades económicas y turísticas, también concentra la mayor cantidad de población.

El interior se caracteriza por la actividad agrícola con pocos habitantes y fuentes de trabajo.

En la zona rural, la agricultura tiene características propias, la mayoría son extensiones de tierra situadas en la montaña, son bien diferenciadas no solamente del resto de Francia, inclusive del Bearn.

Los indicadores porcentuales con respecto a la edad de los pobladores son altos. Los jóvenes una vez terminado el bachillerato se van a estudiar a otros lados, dado que no hay en las cercanías establecimientos de enseñanza superior.

Nos encontramos con un territorio desvertebrado y desestructurado como bien lo establece el Sociólogo Igor Ahedo Gurrutxaga, la actual Presidenta de Udalbiltza la Alcaldesa de Usurbil y Gaindegia, el Observatorio para el desarrollo socio-económico de Euskal Herria.

Antes del proceso judicial, el sumario 06/2003 contra Udalbiltza se había creado el Fondo Vasco de Desarrollo y Cohesión y través del proyecto “Zuberoa Garatzen” – “Desarrollando Zuberoa” se estableció a este Herrialde-Territorio Histórico como punto de partida de ayuda, ante la situación desfavorable observada en ese momento, en el año 2002. Luego de la Reorganización de Udalbiltza el 02/03/13 se constató, luego de múltiples análisis que las primeras ayudas estarían orientadas principalmente a las zonas rurales y montañosas del Pirineo Vasco, las demarcadas por Nafarroa Beherea, Zuberoa y

Nafarroa Garaia lanzando la iniciativa “Euskal Pirinioetan lan eta bizi” – “Trabajar y Vivir en los Pirineos Vascos”.

Estos elementos entre otros, son lo que analizó Udalbiltza para ayudar a la cohesión territorial de Euskal Herria, en este caso Iparralde.

Udalbiltza

18/09/1999:

En el Palacio Euskalduna de Bilbo, se crea UDALBILTZA (Euskal Herriko Udal eta Udal Hautetsien Biltzarra), Institución nacional que aglutina a los electos municipales de Euskal Herria, Alcaldes y Concejales. Fueron 1.778 (un mil setecientos setenta y ocho) electos los que adhirieron esta iniciativa.

22/11/2000:

Se crea un Concejo de Dirección donde queda excluido Euskal Herritarrok. Generándose así Udalbiltza-Udalbide.

24/02/01:

En el Palacio Kursaal de Donostia se mantiene la estructura de Udalbiltza que no se constituyó en Udalbide.

15/04/01:

El Comité Ejecutivo de Udalbiltza en acto realizado en Maule decidió programar la ejecución de la iniciativa Xiberoa Garatzen-Desarrollando Zuberoa.

15/12/01:

Se conforma el Consorcio Udalbiltza Partzuergoa para llevar a cabo las ejecuciones económicas y organizativas. Institución que fue integrada por varios Ayuntamientos.

26/12/01:

El Consorcio Udalbiltza aprueba en la faz inicial los estatutos del Fondo Vasco de desarrollo y Cohesión. (Boletín oficial de Gipuzkoa).

15/02/02:

Aprobación definitiva de los estatutos del Organismo Autónomo “Euskal Garapen eta Kohesio Fonda” (Boletín oficial de Gipuzkoa)

29/04/03:

El juez Baltasar Garzón de la Audiencia Nacional da la orden a la Policía Española para que cierre las sedes de Udalbiltza, se realicen las primeras detenciones de algunos de los integrantes de esta Institución Nacional y se congelen los bienes provenientes de ella.

20/01/11:

La Audiencia Nacional Española, declara la Absolución de todos los cargos a los 22

(veintidós) imputados y procesados en el sumario 06/2003 y se liberan los bienes congelados.

02/03/13:

Con la presencia de 1.276 (un mil doscientos setenta y seis) electos de toda Euskal Herria, de los cuales 167 (ciento sesenta y siete) son Alcaldes se realiza la Asamblea donde se REORGANIZA UDALBILTZA. Los objetivos son los mismos que cuando se creó la Institución en 1.999. Reivindicar de la existencia de Euskal Herria como Nación e impulsar el proceso de construcción nacional. Sus prioridades son 5 (cinco):

Promover el desarrollo territorial y la cohesión.-

Colaborar en la estructuración nacional de Euskal Herria.-

Ayudar a tejer una Red entre los Municipios.-

Ciudadanía Vasca.-

Ámbito Internacional.-

El Gobierno Nacional de Udalbiltza quedó conformado de la siguiente manera:

Presidenta: Mertxe Aizpurua (Alcaldesa de Usurbil).-

Vicepresidentes: Iratxe López de Aberasturi (Concejala de Gasteiz).-

Maite Iturre (Concejala de Baztan).-

Daniel Olzomendi (Concejal de Izura).-

El resto del gobierno está integrado por 3 (tres) representantes de Araba, Gipuzkoa, Bizkaia, Nafarroa Garaia e Iparralde.-

Por Ipar Euskal Herria ellos son: Iker Elizalde (Concejal de Hendaia), Nikolas Blain (Concejal de Makea) y Rubén Gómez (Alcalde de Liginiaga).

Antes de las elecciones municipales realizadas en Iparralde el 23 y 30/03/14, los integrantes de Udalbiltza eran 1.425 (un mil cuatrocientos veinticinco) Electos de los cuales 177 (ciento setenta y siete) son Alcaldes.

De Iparralde eran 61 (sesenta y un) Electos: 10 (diez) Alcaldes y 51 (cincuenta y un) Concejales, distribuidos de la siguiente manera:

Baja Navarra: 18 (dieciocho) electos – 6 (seis) Alcaldes y 12 (doce) Concejales.-

Lapurdi: 33 (treinta y tres) electos – 1 (un) Alcalde y 32 (treinta y dos) Concejales.-

Zuberoa: 10 (diez) electos – 3 (tres) Alcaldes y 7 (siete) Concejales.-

Actualmente al 14/10/14 el total de electos municipales es de 1.471 (un mil cuatrocientos setenta y uno). El País Vasco Norte pasó de tener 61 (sesenta y un) representantes a 108 (ciento ocho) entre Concejales y Alcaldes, 22 (veintidós) por Zuberoa, 68 (sesenta y ocho) por Lapurdi y 18 (dieciocho) por Baja Navarra. Ver el orden cronológico del 04/10/14.-

19/03/13:

En su primera reunión, se decidió la creación del FONDO DE DESARROLLO Y COHESIÓN DE EUSKAL HERRIA – GARAPEN & KOHESIO FONDOA. Se utilizó como base el dinero recuperado de la iniciativa ZUBEROA GARATZEN – DESARROLLANDO ZUBEROA, estos € 315.000 (Trescientos mil quince euros) estuvieron congelados durante el proceso que realizó el estado español contra Udalbiltza. Entre las 5 (cinco) prioridades en su re-organización, Udalbiltza tiene promover el Desarrollo Local y la Cohesión socio-económica y este Fondo será el instrumento para llevar a cabo los proyectos que se aprueben.

27/04/13:

Participa en Baiona de la reunión de los 500 (quinientos), todos ellos agentes sociales, culturales y políticos. En representación de Udalbiltza, asiste su Vice-presidente Daniel Olzomendi. Se le reclama al estado francés una “Colectividad Territorial Propia para Iparralde” y se realiza la invitación a participar de la manifestación a realizarse también en Baiona.

(Ver Guregandik 9 – Año 2.013 – “Iparralde como Institución”)

12/05/13:

En Senpere, en el contexto de la celebración de la trigésima (30º) edición de Herri Urrats, fiesta a favor de las Ikastolas de Iparralde organizado por Seaska asiste la presidenta. Ese año lo recaudado fue dirigido a la renovación del Colegio Xalbador de Kanbo. (En Buenos Aires, Argentina, en el Iparraldeko Euskal Etxea – Centro Vasco de Iparralde todos los años realizamos una fiesta para conmemorar el “Herri Urrats” con la finalidad de apoyar y concientizar a las personas asistentes de las dificultades del Euskera en el estado galo).

01/06/13:

En Baiona, se realiza una manifestación a favor de una Colectividad Propia para Ipar Euskal Herria, donde asisten 6.000 (seis mil) personas, concurren los Vice-Presidentes Maite Iturre y Daniel Olzomendi, aseverando que el reconocimiento de una Institución propia es un eslabón en la estructuración de Euskal Herria.- (Ver Guregandik Nº 9 – Año 2013 “Iparralde como Institución”).

13/06/13:

Se presenta al logo del Fondo de Desarrollo y Cohesión de Euskal Herria. El mismo es una de las cabezas del Lauburu, en forma creciente, de menor a mayor.

20/06/13:

Presentación del FONDO DE DESARROLLO Y COHESIÓN DE EUSKAL HERRIA – GARAPEN & KOHESIO FONDOA. Se realizó en el Centro Financiero de Bilbo. También se creó el Portal “Miradas sobre Euskal Herria” disponible en la página web de Udalbiltza: [HYPERLINK "http://udalbiltza.eus/es/"http://udalbiltza.eus/es/](http://udalbiltza.eus/es/) Dentro de las prioridades establecidas en la re-organización el 02/03/13 está “Promover el desarrollo

territorial y la cohesión”, el Fondo es el instrumento para la construcción nacional. Se constituyó como un organismo autónomo con entidad jurídica propia, su dirección está constituido por integrantes del Gobierno Nacional de Udalbiltza. También contará con una Red de Expertos que apoyan esta iniciativa y luego se realizarán con estos agentes nacionales acuerdos estratégicos dentro del programa “Euskal Herria Sendotzen”. Asimismo se contará con una Red Nacional de Servicios Municipales entre los integrantes de Udalbiltza juntando sus experiencias para poder transmitir las a los que todavía no estén sumados.

22/06/13:

Udalbiltza participó en la manifestación realizada en Baiona a favor de las Ikastolas organizada por Seaska. El Prefecto le comunicó al Alcalde de Hendaia que es ilegal que el Ayuntamiento financie el nuevo edificio de la Ikastola.

18/09/13:

En el Parque Cultural Martín Ugalde de Andoain se presentó el programa “EUSKAL HERRIA SENDOTZEN” donde se le dará apoyo y reconocimiento a los agentes sociales que han dado su apoyo a la Red de Expertos. Se asignó una partida de €90.000.- (euros noventa mil) para esta iniciativa para el año 2013.-

También se realizó el primer convenio con Gaindegia (Observatorio para el desarrollo socio-económico de Euskal Herria), ambas instituciones ya venían trabajando en conjunto, por ejemplo el portal Miradas sobre Euskal Herria. En el acto estuvieron presentes, el presidente de Gaindegia Markel Arizmendi, el Coordinador Imanol Esnaola, la Presidenta de Udalbiltza Mertxe Aizpurua y la Vice-Presidente Iratxe López de Aberasturi.

19/11/13:

Se publica el informe realizado por Gaindegia (Observatorio para el desarrollo socio-económico de Euskal Herria) para el Fondo Vasco de Desarrollo y Cohesión “Pirineos Vascos, trabajo de acercamiento a la problemática socioeconómica”. Es un análisis exhaustivo de 24 (veinticuatro) páginas. En ella se establece una zona desfavorable, la comprendida en la zona de la Pirineos, área de 103 (ciento tres) municipios de Zuberoa, Nafarroa Beherea y Nafarroa Garaia.

21/11/13:

Luego de mantener reuniones con agentes sociales y económicos de Baja Navarra, Zuberoa y Lapurdi se realiza el primer acto público en Iparralde contando con la presencia de la Presidenta Mertxe Aizpurua (Alcaldesa de Usurbil), el Vice-Presidente Daniel Olzomendi (Concejal de Izura) y los tres representantes de Ipar Euskal Herria en el Gobierno Nacional, Nikolas Blain (Concejal de Makea), Iker Elizalde (Concejal de Hendaia) y Rubén Gómez (Alcalde de Liginiaga). En primera instancia informaron que Udalbiltza acudirá a la manifestación que se realizará en Maule a favor de una Colectividad Territorial propia a realizarse el 30/11/13.-

Luego se realizó una lectura de situación actual de Iparralde. Los estados francés y español niegan la existencia de Euskal Herria. El estado galo niega en forma sistemática el reconocimiento institucional para Iparralde como mínimo en una Colectividad Territorial Propia. Tiene programado crear un nuevo Cantón juntando algunos Cantones de Baja Navarra con el Bearn. Condiciona a las Ikastolas, trata de impedir las subvenciones públicas como el caso de Hendaia a modo de ejemplo, poniendo en peligro obviamente al Euskera. Resistió a la creación de Euskal Herriko Laborantza Ganbara (Cámara Agrícola de Iparralde) llevándose a cabo acciones legales, en la cuales Francia perdió y tuvo que acceder al funcionamiento de EHLG. Con respecto al proceso de paz se mantiene en una cerrazón con respecto a su resolución.

30/11/13:

Participación en Maule en la manifestación organizada por Batera a favor de una Colectividad Territorial Propia para Ipar Euskal Herria.

13/12/13:

Udalbiltza le realiza una propuesta concreta a la Oficina Pública del Euskera de Iparralde (EEP – Euskararen Erakunde Publikoa). Se propuso dar impulso a la iniciativa popular Errigora. Apoyo económico a la Ikastola de Aloze – Reunión con UEMA. Se realizó en Baiona con la presencia de las autoridades de Udalbiltza y en representación de EEP Frantxua Maitia y la Directora Bernadette Soule.

13/12/13:

Se aprueba la Convocatoria y Bases de las Subvenciones de los tres programas de Desarrollo Local.: “EUSKAL PIRINIOETAN LAN ETA BIZI” – “ TRABAJAR Y VIVIR EN LOS PIRINEOS VASCOS”.

ELKARREKIN (Trabajo en Red).-

ERAGIN (Impulsar nuevas actividades económicas).-

GARAPEN SOZIALA (Promoción de nuevos proyectos sociales).-

Las propuestas se presentaron hasta el 31/03/14 inclusive. Cada una de ellas debía alcanzar al menos 50 (cincuenta) puntos sobre un total de 100 (cien). Luego, fueron analizados por la Comisión Técnica que está compuesta por 4 (cuatro) expertos en las materias pertinentes. Esta comisión examinó y evaluó los proyectos hasta el 30/04/14 inclusive. Estos resultados pasaron a manos del Instructor que es el Secretario del Fondo de Desarrollo y Cohesión de Euskal Herria. El Presidente del Fondo decidió las adjudicaciones.

18/12/13:

Se logra un acuerdo entre EUSKAL HERRIKO LABORANTZA GANBARA (EHLG) – Cámara Agrícola de Iparralde y Udalbiltza. EHLG trabajará con los sectores agrícolas para mantener una agricultura local y sostenible. También se sumará a la Red de Expertos

dentro del programa “Euskal Herria Sendotzen”. (Ver guregandik 5 – Euskal Herriko Laborantza Ganbara, primer triunfo institucional en Iparralde)

19/12/13:

Se rubrica un convenio con EUSKALTZALEEN TOPAGUNEA, Red de Asociaciones Euskaltzales de Euskal Herria. El mismo se llevó a cabo en Donostia / San Sebastián. Este segundo acuerdo se enmarca dentro de “Euskal Herria Sendotzen”. Se apoya el Trabajo en Red de esta Asociación Euskaltzale para el período 2013-2015 y el desarrollo de “Euskarak 365 egun”. Se destinará una suma de €5.000,00.-(Euros cinco mil) para ambas propuestas.

14/01/14:

Se presenta en Iruña la iniciativa EUSKAL PIRINIOETAN LAN ETA BIZI.

25/01/14:

Acto oficial de presentación institucional en Ainhize-Monjolose (Baja Navarra).

20/02/14:

Se pone en marcha el proyecto “Pirinioak sendotzen”

El primer contrato es con la “Quesería Azkorria” de Muzkildi, Zuberoa. Se le realizó un préstamo de €10.000,00.-(Euros diez mil) a devolver en los años 2016 y 2017. De este modo, esta Cooperativa podrá seguir explotando la actividad en la zona de montaña y beneficiando a los pequeños productores de los alrededores y cuidando el medio ambiente, incluso generar un puesto de trabajo.

La otra propuesta es ayudar a la Ikastola de Aloze en la comarca de Basaburua. Esta Ikastola fue fundada en 1978 y estuvo establecida en diferentes localidades de la comarca. Recibía ayuda de Zazpiak Bat Harreman Sarea y ahora Udalbiltza tiene el proyecto de tomar el testigo, aportando una partida de dinero de €6.000,00.-(Euros seis mil).

22/02/14:

Dentro las prioridades enunciadas el 02/03/13, está establecida la “Ciudadanía Vasca”. En Ordizia se la lanza una dinámica popular a favor de los símbolos vascos. Documentos relacionados sobre Ciudadanía Vasca. Dominios propios de internet.

28/02/14:

Compromiso de ayuda con HEKIMEN para la creación de un Observatorio de los medios de comunicación en Euskera. Se destinarán €15.000.- (euros quince mil). Es una pieza fundamental para vivir y comunicarse en Euskera. Se incluye dentro de “Euskal Herria Sendotzen” y a su vez esta Institución se incorpora a la Red de Expertos.

04 al 06/04/14:

Integrantes de Udalbiltza participan en la actividad organizada por IPARRA-HEGOA en

su XIX semana cultural que se realiza en Segura-Gipuzkoa. Esta Institución tiene como objetivo el mutuo conocimiento entre las personas a ambos lados de la muga. Se realizarán todo tipo de actividades conferencias, bertzolaris, música, exposición sobre Identidad Vasca, deportes, juegos infantiles, etc.

17/04/14:

En Baiona, luego de las elecciones municipales realizadas en el estado galo el 23 y 30/03/14, se empieza con las adhesiones de los nuevos electos por Iparralde.

20/04/14:

En la celebración del Aberri Eguna realizada en Iruña, la concejala Patricia Perales dirige unas palabras a los ciudadanos vascos y se izan la Ikurriña y la Bandera de Navarra ante las prohibiciones de uso oficial que cae sobre la Ikurriña.

28/04/14:

Se presenta el Blog “Norabidea.info” para el debate del futuro de Euskal Herria y abarca sobre la temática de soberanía, derecho a decidir, autodeterminación, independencia, autogobierno, la estructuración de nuestro pueblo, entre otros. Udalbiltza se encuentra entre los promotores.

02/05/14:

Se firman convenios con FIARE-BANCA ÉTICA y con HERRIKOA. Fiare-Banca ética, Cooperativa de Crédito que financia actividades colectivas y personales con clara vocación social, ecológica, cultural, etc, excluyendo todo tipo de acciones especulativas. Por su parte Herrikoa, es una sociedad de capital de riesgo con fondos propios, en busca del desarrollo económico en Euskal Herria, con la premisa de crear nuevas fuentes de trabajo. Udalbiltza fomentará entre los electos y los ayuntamientos las iniciativas de ambas. Ellas serán parte del Tribunal de Evaluación de la convocatoria Euskal Pirinioetan lan eta bizi.

07/05/14:

Compromiso con EH 11 KOLORE (Consensos para la Euskal Herria diversa) para el período 2014 con la entrega de €8.000 (euros ocho mil) para trabajar dentro de una de las prioridades de Udalbiltza como es la Ciudadanía Vasca. Diversidad lingüística y Euskera – Diversidad de orígenes y derechos laborales – Diversidad religiosa y sociedad laica – Nacionalidad y ciudadanía. EH11 Kolore se incluye dentro de la Red de Expertos para este proyecto.

23/05/14:

La Comisión Técnica de Evaluación del Proyecto de Desarrollo Local “ Euskal Pirinioetan Lan eta Bizi” analizó 66 (sesenta y seis) solicitudes de Subvención de las cuales 31 (treinta y una) corresponden a ERAGIN, 27 (veintisiete) a GARAPEN SOZIALA y 8 (ocho) a ELGARREKIN. Del total general 21 (veintiún) son de aplicación

a Nafarroa Beherea y Zuberoa, 37 (treinta y siete) a Nafarroa Garaia y 8 (ocho) al conjunto de los Pirineos Vascos.

16/06/14:

Se envían a los Ayuntamientos adheridos los primeros tres (3) capítulos del Manual de Identidad Gráfica Institucional de Euskal Herria. Haciéndose hincapié en papelería, logos, señales y el dominio “eus”.

18/06/14:

En el Ayuntamiento del Valle de Baztán, se entregaron los diplomas a los beneficiarios por las subvenciones. A cada uno de estos proyectos se le asignaron €6.000,00.-(Euros seis mil) sumando así €114.000,00.(euros ciento catorce mil), dado que una de las propuestas no llegó a alcanzar los 51 (cincuenta y un) puntos mínimos exigidos en las bases.

Ahora se reproduce tal cual salió en página de Udalbiltza, el día posterior 19/06/14, los nombres y características de las asociaciones que resultaron adjudicadas en cada uno de los tres programas:

Programa “ERAGIN”

'Camping Asolaze en Isaba'

Proyecto para explotar el Campamento Municipal de Turismo de Asolaze, situado en el Valle de Belagua. Se proponen renovar las instalaciones y la propuesta de actividades del camping, para propiciar la llegada de más visitantes al valle fomentando un turismo de naturaleza y aventura.

'Baztango Xurie: Baztan bailaran mahastigintza eta ardogintza proiektua'

Un proyecto para producir vino ecológico en Arizkun (Baztan). Ya cuentan con una plantación de 1,5 hectáreas y se proponen llegar hasta las 4 hectáreas, así como crear una bodega con capacidad para producir 20.000 litros al año.

'Trigo Limpio'

Proyecto para la venta directa de carne ecológica producida por ganaderos de la zona. Plantean crear una sala de despiece en Arive (valle de Aezkoa), y abrir allá mismo el punto de venta directa. Asimismo, se han propuesto crear una página web y lanzar una campaña promocional de sus productos.

'Proyecto de producción de frutos pequeños'

El proyecto pretende crear en Erro una explotación dedicada al cultivo ecológico de pequeños frutos y su posterior transformación y comercialización en fresco (elaboración artesana y ecológica). La promotora plantea cultivar 2.000 m2 de frambuesa, grosellero, mora, arándano, fresa y otros cultivos.

'Belaun'

La cooperativa Belaun, que reúne a siete ganaderos de Aldudes y Baztan, quiere ampliar la actividad de venta de la tienda que tienen abierta en la actualidad. Se trata de construir un edificio más grande y desarrollar soportes de comunicación en las tres lenguas para dar a conocer su actividad.

'Proyecto de aprovechamiento turístico en el valle de Aritzakun'

Este proyecto trata de aprovechar el creciente turismo de naturaleza ya existente en la zona, una de las más aisladas y marginadas de Baztán, pero también de las de mayor riqueza natural. Plantean crear una pequeña venta con servicio de comidas y, a medio plazo, un albergue de montaña con centro de información y actividades de ocio.

'Iratiko Xakiak'

Proyecto para crear una planta de transformación de alimentos de la zona, que funcionará en forma de cooperativa. Los productores podrán comercializar sus productos bajo una misma marca, 'Iratiko xakiak'. Plantean producir una amplia gama de productos.

'Eskutik, cuando quieres, a donde quieres'

Se trata de un servicio para Burguete y los valles de Erro, Aezkoa y Arce, por el que se va a ofrecer acompañamiento y apoyo a las personas mayores, o a aquellas que lo demanden en razón de circunstancias especiales, para mejorar su autonomía y calidad de vida, el acceso a los servicios y la movilidad.

'Explotación de caracol autóctono navarro'

Proyecto para crear en Idoi (Esteribar) una explotación de caracol autóctono navarro, basada en la agricultura ecológica y dentro del Consejo de Producción Agraria de Navarra. Se plantean un objetivo de producción de 15.000 animales reproductores, estabilizando la cabaña a partir del segundo año en 3.400.992 animales, lo que supondrá 13.605 kilos anuales.

'Recuperación de vivero Olaldea'

El proyecto se propone recuperar el antiguo espacio del Gobierno de Navarra dedicado a vivero forestal en Olaldea (Oroz-Betelu). Plantean crear una zona de 4.000 m² para cultivo ecológico de frutos silvestres, otra de explotación de bosque autóctono para la producción de castaña y nuez, otra para recuperar una parte del antiguo vivero y una cuarta zona lúdica para visitas, cursos y talleres.

Programa 'GARAPEN SOZIALA'

'Lurzaindia: Préservons la Terre nourricière'

El proyecto pretende preservar las tierras agrícolas para esta actividad, en el caso de que sus dueños o herederos no deseen continuar explotando el caserío. La legislación francesa permite intervenir antes de que la venta lo destine a otra actividad, y así preservarlo para la producción agrícola. Se trata de un proyecto colectivo puesto en marcha entre varios actores del mundo agrícola del interior de Ipar Euskal Herria.

Promotor: asociación Lurzaindia.

'Gazteendako aurrezkirako lekuko taldea'

Un proyecto de formación para la juventud de Nafarroa Behera, con el objetivo impulsar dinámicas sociales, económicas y culturales que permitan a los jóvenes vivir y encontrar trabajo en la zona. Promotor: asociación Euskaldun Gazteria

'Euskarazko irrati tailer eskaintza baten egituraketa'

Un proyecto para crear talleres de radio en euskara, dirigidos a los centros educativos del área de los Pirineos. Además, producirán un programa de radio mensual con la

participación de los alumnos. Prevéen crear un puesto de trabajo. Promotor: Federación Euskal Irratiak (Antxeta Irratia, Gure Irratia, Irulegiko y Xiberoko Botza)

'Vivre et travailler en Soule: L'Oriention des Jeunes adptée aux spécificités du Territoire'

El proyecto pretende dotar a los jóvenes zuberotarras de instrumentos que les permitan poder construir un futuro en su propio territorio. Más concretamente, desarrollarán una guía denominada 'Trabajar en Zuberoa'. Esta guía identificará los diferentes sectores de actividades en esta provincia. Con este instrumento, organizarán sesiones de información en los centros escolares. La guía podrá tener un desarrollo a través de una página web. Promotor: Asociación Azia

'Zaharrakberri: Arropari bigarren bizitza emanaz'

Es un proyecto que se quiere poner en marcha en Baztan para la reutilización de ropa, incluyendo todas las fases para ello: recogida de material, clasificación, transformación, almacenamiento y comercialización. También se plantean realizar labores de sensibilización. Promotor: asociación Bidelagun.

Programa 'ELGARREKIN'

(Una ayuda quedó desierta en esta convocatoria porque el quinto clasificado tenía menos de 51 puntos, requisito recogido en las bases).

'Pirinioetako agerkari digital euskalduna'

Un proyecto para crear un medio digital en euskara para toda la zona de los Pirineos. Además de los objetivos puramente informativos, el proyecto persigue crear formas de comunicación y redes de relaciones a ambos lados de los Pirineos, así como la promoción del euskara. Promotor: Tokikom y los ocho medios de comunicación locales en euskera del territorio

'Irati 4 valles, el corazón del bosque'

Las juntas de los valles de Aezkoa, Salazar, Sindicato de Cize-Garazi y Sindicato de Soule-Zuberoa quieren trabajar en un proyecto transfronterizo que les permita abordar con una perspectiva amplia e integral la gestión conjunta del Irati, integrando acciones conjuntas de los cuatro valles. Promotor: Juntas de los Valles de Aezkoa, Salazar y los Sindicatos de gestión de la montaña de Cize-Garazi y Soule-Zuberoa

'Renovando la antigua calzada del Pirineo y reconstruyendo puentes de unión'

El proyecto persigue renovar la antigua calzada romana para crear puentes de unión entre los habitantes de ambos lados de la montaña, desde Donazarre hasta Agoitz. Para ello, se servirán del trabajo de investigación arqueológica que ha llevado a cabo en los últimos años la Sociedad de Ciencias Aranzadi. Promotor: Ayuntamiento del Valle de Arce

'La Montagne Basque 2014/2020'

El conjunto de actores institucionales de Ipar Euskal Herria que intervienen en el territorio identificado como 'Montaña Vasca' – desde Santa Grazi hasta Urruña- se ha reunido con el fin de realizar un diagnóstico y un plan estratégico de desarrollo para la zona. Es un proceso participativo en el que participarán un total de 200 actores socio-económicos. Esta reflexión va en paralelo al programa 'Contrato Territorial' y el

programa europeo Leader. Una reflexión similar, complementaria con ésta, se está desarrollando en la otra parte de los Pirineos. Promotor: Mancomunidades de Soule, Garazi-Baigorri, Iholdy Ostibaret, del País de Hasparren, de Errobi y Sur País-Vasco, y los Sindicatos de Gestión de la Montaña de Soule, de Ostabaret, de Cize y del valle de Baigorri.

28/06/14:

Udalbiltza, felicita al municipio de Uztaritze por declarar la oficialidad del Euskera en su territorio.

04/07/14:

Aramaio es el primer municipio en utilizar las señales corporativas de Euskal Herria dentro del inicio de las fiestas de San Martín.

24 al 30/07/14:

Se realiza “Elkarrekilan Zuberoan” una colonia de verano destinada a jóvenes entre 09 y 15 años en Maule. Para este proyecto se juntaron las instituciones Euskal Herriko Ikastolen Elkartea y Uda Leku, a instancias de la Asociación Zazpiak Bat. Tanto los alumnos como los monitores son de Iparralde y de Hegoalde. Udalbiltza ayudó a esta actividad dentro del impulso a la cohesión territorial.

08/09/14:

La Institución Nacional de Euskal Herria acude al alarde igualitario en Hondarribia donde se une a los enunciados de la Compañía Jaizkibel. Se felicita al trabajo realizado por las mujeres y se insta a celebrar unas fiestas sin discriminación de género.

11/09/14:

Con la presencia de las Vicepresidentas Maite Iturre e Iratxe López de Aberasturi y el Director Xanti Kiroga, Udalbiltza estuvo representada en Cataluña en la Diada, en la Vía Catalana apoyando a los Catalanes en el referéndum a realizarse el próximo 09 de noviembre con respecto al derecho a decidir su futuro.

15/09/14:

Acto institucional en Sara, donde su alcalde Battitt Laborde y 22 (veintidós) concejales se incorporan a Udalbiltza. Su alcalde declara “...Porque somos ciudadanos y ciudadanas vascas, porque queremos trabajar por nuestro pueblo, nuestra lengua y nuestra cultura y porque estamos convencidos de que el trabajo en común con el resto de los territorios vascos es imprescindible para el impulso de nuestros municipios...”

16/09/14:

Se firma un convenio con Konteseilua por €10.000.-(euros diez mil) para dar impulso a Behatokia (Observatorio de derechos lingüísticos), donde Udalbiltza canalizará a través de sus municipios las quejas obtenidas por el teléfono del Euskera.

18/09/14:

La Vicepresidenta Maite Iturre asistió en Escocia al referéndum a decidir su futuro de los Escoceses. Para esta ocasión Udalbiltza realizó la siguiente declaración “En Escocia, Cataluña y Euskal Herria queremos decidir”.

04/10/14:

En la Asamblea General de Udalbiltza realizada en Uztaritze, se presentan los nuevos electos de Iparralde ganadores de las elecciones municipales del 23 y 30/03/14. Se suman 108 (ciento ocho) electos de Ipar Euskal Herria, 19 (diecinueve) Alcaldes y 89 (ochenta y nueve) Concejales. Estos electos son 68 (sesenta y ocho) de Lapurdi, 22 (veintidós) de Zuberoa y 18 (dieciocho) de Nafarroa Beherea.

Se pasó así de 61 (sesenta y un) electos a 108 (ciento ocho), de 10 (diez) a 19 (diecinueve) Alcaldes y de 51 (cincuenta y un) a 89 (ochenta y nueve) Concejales.

Conclusión

Desde su re-organización el 02/03/13 hasta la fecha Udalbiltza está realizando un trabajo ejemplar en el seno de Euskal Herria y como ahondé en este escrito, en especial Iparralde, sobre todo la zona de montaña de los Pirineos Vascos, la delimitada por Zuberoa y Nafarroa Beherea y del lado de Hegoalde, Nafarroa Garaia.

La Cohesión Territorial y Construcción Nacional de Euskal Herria como ejes de acción.

Aparte de estas dos prioridades enunciadas anteriormente, hizo funcionar las otras tres, la Red de Municipios, Ciudadanía Vasca, implementando la cartelería vasca, señales viales, etc y en el ámbito Internacional, adhiriendo a los referéndums de Escocia y Cataluña sobre el Derecho a la Autodeterminación como ejemplo.

Bibliografía

Página web de Udalbiltza: [HYPERLINK "http://udalbiltza.eus/es/"http://udalbiltza.eus/es/](http://udalbiltza.eus/es/)

Otras fuentes:

Periódico Gara – Edición digital.-

Blog Sumario Udalbiltza

Periódico Deia Edición digital.-

Periódico Le Journal du Pays Basque - Edición digital.-

Igor Ahedo Gurrutxaga - Pasado y Presente del Nacionalismo en Iparralde - Manu Robles-Arangiz Institutoa).

Periódico El País – España Edición digital.-

Eitb - Edición digital.-

* *Estudioso del nacionalismo vasco en Iparralde. Miembro del Centro Vasco de Iparralde – Centro Vasco Frances en Buenos Aires*

